Autoficción y textos literarios en la enseñanza (de ELE) en la Era Digital. Explorando posibilidades ofrecidas por la Inteligencia Artificial

Dóra Faix
Universidad Eötvös Loránd (ELTE), Budapest

1. EL INTERÉS DE LA AUTOFICCIÓN. ENTRE LA REALIDAD Y LA FICCIÓN

La autoficción surgió en la literatura y en la teoría literaria en los años setenta del siglo XX, después de que el escritor francés Serge Doubrovsky utilizara en 1977, por primera vez, el término *autoficción* en la contraportada de su novela *Fils*. Allí definía su obra de la manera siguiente: «¿Autobiografía? No. Ficción, basada en hechos y acontecimientos estrictamente reales» (Doubrovsky, 1977: contraportada). En realidad, Doubrovsky estaba reaccionando a una teoría anterior. La historia de la autoficción había comenzado en 1975, cuando el académico francés Philippe Lejeune, en su obra *Le Pacte autobiographique*, examinó el género autobiográfico e, intentando delimitar sus rasgos característicos en comparación con la novela, creó el concepto de *pacto autobiográfico* entre el autor y el lector, donde el autor, el narrador y el personaje coinciden, y el lector puede estar seguro de que lo narrado es una representación fiel de la vida del autor. Aunque Lejeune no se ocupe específicamente de la autoficción, su análisis de la identidad y la relación contractual entre el autor y el lector proporcionó un marco teórico que sería posteriormente adaptado y expandido por otros críticos. Un libro muy significativo, y a la vez el primero dedicado por completo al fenómeno de la autoficción fue *El pacto ambiguo*, publicado en 2007. Su autor, Manuel Alberca, define la autoficción en comparación con los diversos escritos de carácter personal, exigiendo que se cumplan dos requisitos fundamentales: (1) la existencia de una identidad nominal entre autor, narrador y personaje, y (2) el carácter ambiguo de la propuesta de lectura que el texto ofrece al lector (el llamado *pacto ambiguo*). Otro crítico importante que ha trabajado extensamente sobre la autoficción, Vincent Colonna, argumenta que la autoficción es una estrategia narrativa a través de la cual los autores se proponen explorar y reconfigurar su identidad a través de la escritura. En este estudio no dispongo de espacio suficiente para evocar otras ideas teóricas sobre la autoficción, tan sólo he hecho una selección de algunas que me parecen relevantes para el tema que les propongo: la utilización y el interés en clase de ELE de los textos literarios, muy especialmente de la autoficción. Y esto se debe sobre todo a las características clave que le otorgan los teóricos arriba mencionados: la hibridación de autobiografía y ficción, la ambigüedad, la incertidumbre sobre la identidad

asumida por el autor y su cuestionamiento, así como el papel fundamental del lector (convertido en una especie de detective que indaga) en el proceso de lectura e interpretación del texto.

En el contexto de una clase, la autoficción puede ser un tema incluso fascinante para explorar múltiples posibilidades. Los estudiantes pueden perfeccionar su comprensión de lectura, así como su expresión escrita y oral, teniendo como punto de partida un texto literario. Además, si siguiendo el modelo, ellos mismos se animan a escribir textos de autoficción, pueden practicar la narración en primera persona, el uso de tiempos verbales adecuados y la descripción de emociones y experiencias personales. Además, la autoficción les brinda la oportunidad de desarrollar su vocabulario y mejorar su gramática de una manera más auténtica y significativa. Pero mucho más que eso, los textos también pueden fomentar su empatía y su creatividad. Asimismo, tras reflexionar sobre cómo los autores utilizan sus propias experiencias y emociones para crear historias ficticias que a menudo se entrelazan con la realidad, los textos de autoficción pueden servir como una poderosa herramienta para que los estudiantes exploren sus vivencias personales, sus propias ideas y pensamientos, en fin, su propia identidad. También pueden analizar cómo los autores juegan con la verdad y la ficción, cuestionando la naturaleza de la realidad y la percepción, y si les apetece, ellos mismos pueden crear mundos fantásticos. La autoficción puede ser una forma de expresión liberadora y terapéutica para los escritores, permitiéndoles procesar sus propias experiencias a través de la creación literaria, pero también puede serlo para los estudiantes, para que exploren su propia identidad y cuenten sus experiencias de una manera creativa y reflexiva.

En resumen, al incorporar la autoficción en clase de ELE, los profesores pueden motivar a los estudiantes a que se conecten con la lengua y la cultura española de una manera más profunda, y a que desarrollen (en español) una mayor conciencia de sí mismos y de los demás. Esta técnica pedagógica puede ser una forma innovadora y enriquecedora de aprender español, al mismo tiempo que se fomenta la autoexpresión y la empatía entre los estudiantes. A continuación, veremos algunas actividades concretas que servirán estos fines. Por otra parte, también me propongo mostrarles de qué forma puede contribuir la Inteligencia Artificial (IA), muy en especial ChatGPT, a crear las actividades de una clase y hacerla incluso más amena.

El autor que he elegido es Javier Marías, uno de los escritores españoles más representativos de la autoficción, y su texto titulado *El hombre que pudo ser rey*. Se explorarán las posibilidades que ofrece la IA para crear actividades y desarrollar las diferentes destrezas (comprensión de lectura, comprensión auditiva, expresión oral y expresión escrita) de los estudiantes de ELE en el nivel B2, pero también otras ideas (muchas de ellas basadas en la visualidad) que pueden servir para clases de lengua o de literatura. La autoficción es solo un ejemplo, estas ideas también pueden servir para aprovechar cualquier texto literario en las clases.

2. PRIMERAS ACTIVIDADES CREADAS CON LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL

El hombre que pudo ser rey es un texto que Javier Marías publicó primero en 1985, en *El País*, en la sección Tribuna, la cual contiene «artículos estrictamente de opinión que responden al estilo propio del autor» (según la información que nos ofrece el propio diario sobre la sección). Sin embargo, se produce un curioso juego que podríamos calificar como típicamente de autoficción, entre varios textos del mismo autor: el personaje clave, un tal John Gawsworth, reaparece en 1989 en *Cuentos únicos* y en 1998 en *Negra espalda del tiempo*. Con todo, lo más curioso es su presencia en *Todas las almas*, una novela de 1989, en la cual encontramos incluso una fotografía de él. Por ello, podemos decir que la figura de John Gawsworth no solamente viaja entre diferentes textos de Javier Marías, entre diferentes géneros literarios, sino también entre la realidad (plasmada en una fotografía al parecer real) y la ficción (los cuentos y las novelas del autor).

Podemos comenzar con algunas actividades que sirven para controlar la comprensión de lectura. Redacté un prompt – así se llaman «las interacciones en forma de preguntas, indicaciones o peticiones que un usuario realiza a ChatGPT» (López Mata, 2023) – para pedirle a la IA que me ayudara a preparar actividades ideales para despertar el interés de los estudiantes de ELE, de un nivel B2, y perfeccionar sus conocimientos de español teniendo como base el texto de Javier Marías. Chat GPT me sugirió preguntas de comprensión de texto, discusión en grupo sobre el texto y redacción. Estas ideas no me parecieron muy concretas, por lo cual, tomé la iniciativa. Dividí el texto en párrafos y le pedí que me propusiera un título adecuado para cada uno de ellos. Enseguida obtuve 10 títulos posibles para cada uno de los párrafos, de los cuales reproduzco en el siguiente cuadro los que me parecieron más inspiradores.

Párrafo 1	Tras las huellas de un escritor olvidado. John Gawsworth: entre el olvido y el descubrimiento. Libros perdidos y hallazgos fortuitos. Entre el vértigo y la curiosidad: La historia de un escritor fantasma.
Párrafo 2	Ascenso y caída de John Gawsworth: Entre reinos y bancos de parque. Gawsworth: De promesa literaria a rey sin corona. El reino perdido de John Gawsworth. Crónica de un heredero sin trono: La vida de John Gawsworth. John Gawsworth: un viaje de esplendor a olvido.
Párrafo 3	El último enigma de John Gawsworth: una encrucijada investigativa. Un rey sin corona en el exilio del olvido. Preguntas sin respuesta: el persistente enigma de Gawsworth. El destino final de un laureado: más allá de la historia conocida.
Párrafo 4	Manuscritos y misterios: la obsesión por la exhaustividad. La Paradoja de la investigación literaria: más allá de los papelajos. El forense literario: nuevas tendencias en los estudios literarios. Tras las huellas de Gawsworth: un viaje a través de la crítica. La ironía de la información: cuando saber más es entender menos.

Tabla 1. Posibles títulos de los párrafos de *El hombre que pudo ser rey,* de Javier Marías.

Los sugerentes títulos propuestos por la IA no solamente permiten hacer un recorrido por el texto de Marías, sino que, al mismo tiempo, son interesantes, motivadores, y a partir del primer momento aluden a un cierto misterio en relación con la figura del personaje principal, John Gawsworth. Cada título refleja las diversas etapas y aspectos de la vida de Gawsworth, desde su temprana influencia en el mundo literario, pasando por sus conexiones con figuras importantes de la época, hasta su declive personal y financiero, para sumergirnos luego no solamente en el misterio de Gawsworth sino también en la reflexión personal del narrador sobre la búsqueda de las huellas de este escritor y, en general, la investigación literaria. En clase, podemos recorrer los puntos clave del texto entre todos los miembros del grupo. En este primer ejercicio, nos podemos conformar con que entre todos reconstruyamos en grandes líneas el contenido del texto de Marías, para pasar después a algunas preguntas de comprensión sobre detalles más específicos.

ChatGPT también me ayudó a hacer preguntas de control de comprensión de lectura, dándome, tal y como yo le había pedido, también la solución.

Preguntas	Solución
¿Qué despertó el interés del narrador en John Gawsworth?	El narrador se interesó en Gawsworth tras encontrar algunos de sus textos en librerías de viejo.
¿Cuál es el verdadero nombre de John Gawsworth?	Terence Ian Fytton Armstrong.
¿Qué peculiaridad tiene la obra poética reunida de Gawsworth?	Uno de los volúmenes (el cuarto tomo) aparentemente nunca se publicó a pesar de tener un título («Farewell to youth» o «Adiós a la juventud»).
¿Cómo llegó Gawsworth a ser heredero del reino de Redonda?	Gawsworth fue nombrado heredero del reino de Redonda y albacea literario de M. P. Shiel, el anterior «rey» de Redonda.
¿Por qué Gawsworth no pudo tomar posesión de su reino?	El gobierno británico decidió anexionarse el territorio de Redonda para prevenir que los Estados Unidos hiciera lo mismo.
¿Cuál fue el destino final de Gawsworth?	Pasó sus últimos años en Italia, volviendo a Londres para vivir de la caridad, durmiendo en bancos de parques y muriendo olvidado y sin un penique en un hospital.
¿Qué cuestiones plantea el narrador al final del texto las cuales se deberían seguir investigando?	Se pregunta por qué Gawsworth dejó de publicar después de 1953, qué fue de sus dos esposas, y por qué murió a los 58 años en la miseria.
¿Qué reflexión hace el narrador sobre el conocimiento de la vida de los escritores y su obra?	Plantea que saber demasiado sobre la vida de los escritores no necesariamente ayuda a comprender mejor su obra.

Tabla 2. Preguntas para controlar la comprensión de lectura.

Se me ocurrió la idea de crear una ilustración sobre este escritor británico para motivar e inspirar más a los estudiantes para que entre todos reconstruyamos su vida. Los detalles más importantes que tenemos sobre él son los siguientes: originario de Londres, publicó varios libros misteriosos que no están disponibles en ningún lugar; estuvo casado al menos con dos mujeres y pasó sus últimos años en Italia; finalmente, volvió a Londres para vivir de la caridad, durmiendo en bancos de parques, y falleció olvidado, y sin un penique, en un hospital. Quise capturar la esencia de la vida de John Gawsworth, y en las siguientes imágenes pueden ver cómo en los diferentes intentos fui añadiendo cada vez más detalles para ayudar y motivar a los estudiantes.



Imagen 1. Posibles fotografías de John Gawsworth creadas por Inteligencia Artificial.

Las imágenes pueden servir para amenizar el control de comprensión de lectura y facilitar la expresión oral, además de que su creación también resulta una labor divertida para el profesor. Creé varias imágenes con ChatGPT 4 y también con Dall·e Image Generator (aplicaciones asequibles dentro de ChatGPT que sirven específicamente para crear imágenes), pero las que pueden ver arriba, son las realizadas con ChatGPT 4, por ser las que más me convencieron. También cabe destacar algunas dificultades: la IA no puede reproducir exactamente la misma persona (no podemos crear, por ejemplo, una secuencia de imágenes para contar la historia de una persona), a veces no entiende muy bien lo que queremos (me pasó, por ejemplo, cuando quería incluir

una antigua maleta atada con una cuerda —¡fíjense en las cuerdas!)—, no entiende bien los números, a veces representa erróneamente partes del cuerpo humano (por ejemplo, aparecen más dedos o unos ojos que parecen ser de vidrio). Con todo, sí se pueden crear imágenes que parecen reales y se pueden usar en clase.

También podemos recurrir a la Inteligencia Artificial para crear ejercicios que refuercen elementos importantes del español en el nivel B2, tales como el léxico o la gramática. Además, al trabajar con un texto literario de un autor como Javier Marías, los estudiantes pueden apreciar la riqueza y variedad del idioma en un contexto cultural significativo. Aunque al querer crear ejercicios de vocabulario, me topé con una dificultad, puesto que ChatGPT me comunicó que no podía elegir palabras clave directamente del texto. Eso sí, me ayudó a crear, tan sólo en algunos segundos, definiciones de las palabras que finalmente elegí yo. La propuesta de la IA fue que los estudiantes usaran estas palabras en sus propias frases o en un pequeño párrafo, demostrando que no sólo conocían su significado sino también podían usarlas.

Un texto literario también puede servir para practicar la gramática, en nuestro caso, el uso correcto de los tiempos del pasado y el subjuntivo. También le pedí algunas propuestas concretas a la IA, y este fue el ámbito en el que los ejercicios que creó me parecieron menos convincentes. En primer lugar, me comunicó que tan sólo podía crear frases que «podrían encontrarse en un texto literario como *El hombre que pudo ser rey*». Cuando le pregunté por qué, me contestó que «debido a las limitaciones técnicas actuales de la herramienta de búsqueda» que utilizaba, la cual «está optimizada para encontrar palabras o frases clave en un texto, pero no está diseñada para identificar y extraer ejemplos específicos de uso gramatical». Lo que sí me propuso fue ayudarme proporcionando ejemplos genéricos y ejercicios basados en su conocimiento y comprensión de la lengua española y su gramática, que podían ser adaptados o comparados con el estilo y contenido del texto de Marías.

Para dar dos ejemplos concretos, veamos un ejercicio de transformación de tiempos verbales, en el que el alumno debería reescribir unas frases en un tiempo verbal diferente, pero manteniendo el sentido original. Sin embargo, las soluciones que me dio ChatGPT, no mantenían en absoluto el significado de las frases originales. Algunos ejemplos:

Frase original	**Solución dada por la Inteligencia Artificial***
Original (Pretérito Perfecto): Gawsworth ha escrito varios poemas.	Transformada (Pretérito Indefinido): Gawsworth escribió varios poemas.
Original (Pretérito Imperfecto): Marías describía a sus personajes con detalle.	Transformada (Presente): Marías describe a sus personajes con detalle.
Original (Futuro Simple): Gawsworth escribirá un nuevo libro.	Transformada (Presente): Gawsworth escribe un nuevo libro.

Tabla 3. Ejercicio de gramática con los diferentes pasados propuesto por ChatGPT.

* **Nota:** Destaco tan sólo algunos ejemplos. Yo no propondría este ejercicio para su uso en clase.

Tampoco me convenció el ejercicio de identificación y uso del subjuntivo consistente en la transformación de frases con subjuntivo a indicativo.

Subjuntivo (Frase que se debe transformar)	**Indicativo (Solución)***
Es posible que Gawsworth haya tenido un pasado misterioso.	Es cierto que Gawsworth tiene un pasado misterioso.
Dudo que su obra sea completamente conocida.	Creo que su obra es completamente conocida.
No parece que haya vivido una vida tranquila.	Parece que ha vivido una vida tranquila.
Es necesario que comprendamos la historia detrás del autor.	Comprendemos la historia detrás del autor.
Temo que su legado se pierda con el tiempo.	Creo que su legado se conservará con el tiempo.
Es probable que Marías haya utilizado su propia experiencia en el texto.	Es seguro que Marías utilizó su propia experiencia en el texto.

Tabla 4. Ejercicio de gramática con subjuntivo propuesto por ChatGPT.

* **Nota:** Destaco tan sólo algunos ejemplos. Yo no propondría este ejercicio para su uso en clase.

3. EXPLORANDO POSIBILIDADES MÁS INNOVADORAS Y MOTIVADORAS

Las actividades anteriores fueron en realidad muy tradicionales, yo prefería ser más innovador y motivar más a los estudiantes. Por esta razón, mi nuevo *prompt* fue el siguiente:

> Eres un profesor que enseña español para estudiantes de ELE de 18-20 años que ya tienen un nivel alto (B2-C1) de español. ¿Qué actividades elaboras para lograr que tus estudiantes se entusiasmen también por la literatura en español, en base al texto cuyos fragmentos te he facilitado anteriormente? Es importante que involucres varias posibilidades ofrecidas por la IA: creando actividades lúdicas, imágenes, audios, etc.

Fue en ese momento que la IA empezó a sugerirme un enfoque multifacético que combinaba el análisis literario con actividades lúdicas y tecnológicas, para involucrar a estudiantes de ELE de 18-20 años con un nivel alto (B2-C1) en la literatura española, utilizando el texto de Gawsworth como base. En cuestión de segundos me presentó las ideas siguientes:

1. Creación de Personajes y Narrativas	**Actividad:** Los estudiantes crean su propio personaje literario que podría haber sido parte del círculo de Gawsworth o incluso un rival. Utilizarán el español para escribir una breve historia o descripción de su personaje, asegurándose de incluir elementos de la época y el estilo literario correspondiente. **Apoyo de IA:** Podríamos usar herramientas de IA para generar imágenes de estos personajes basadas en las descripciones de los estudiantes, lo que les ayudaría a visualizar mejor sus creaciones.
2. Pódcast Literario	**Actividad:** En grupos, los estudiantes crean un episodio de pódcast discutiendo la vida y obra de Gawsworth. Esto podría incluir debates, lecturas dramatizadas de fragmentos, y especulaciones sobre las preguntas sin responder de su vida. **Apoyo de IA:** Herramientas de IA para edición de audio podrían utilizarse para mejorar la calidad de los pódcasts, añadiendo efectos de sonido o música de fondo apropiada para la época.
3. Caza del Tesoro Literario	**Actividad:** Organizar una caza del tesoro virtual o física en la que los estudiantes deben resolver acertijos basados en el texto de Gawsworth para «descubrir» documentos (creados por el profesor) que arrojen luz sobre aspectos desconocidos de su vida y obra. **Apoyo de IA:** Generar acertijos y pistas utilizando IA, haciendo que algunos de estos elementos sean interactivos o requieran el uso de herramientas en línea para ser resueltos.
4. Debate Literario	**Actividad:** Realizar un debate en clase sobre una de las preguntas planteadas en el texto, como «¿Vale la pena seguir investigando la vida de escritores olvidados como Gawsworth?». Los estudiantes deben usar argumentos sólidos y ejemplos del texto para defender su posición. **Apoyo de IA:** Utilizar IA para recopilar datos o argumentos adicionales que los estudiantes puedan usar en su preparación para el debate.
5. Creación de una Exposición Virtual	**Actividad:** Los estudiantes trabajan en grupos para crear una exposición virtual sobre Gawsworth, incluyendo secciones sobre su vida, su obra, sus contemporáneos, y su legado. Cada grupo se enfoca en un aspecto diferente, utilizando español avanzado para escribir las descripciones y análisis. **Apoyo de IA:** Herramientas de diseño asistidas por IA pueden ayudar a los estudiantes a crear imágenes y diseños interactivos para su exposición, haciéndola más atractiva y accesible en línea.
6. Taller de Escritura Creativa	**Actividad:** Inspirados en la figura de Gawsworth y su entorno literario, los estudiantes escriben cuentos cortos o poemas que podrían encajar en el contexto cultural y literario de su época. **Apoyo de IA:** Utilizar herramientas de IA para ofrecer sugerencias de edición y estilo, ayudando a los estudiantes a pulir sus obras manteniendo coherencia con el período y estilo literario estudiado.

Tabla 5. Actividades más innovadoras propuestas por Chat GPT.

De estas actividades elegí cuatro que me parecieron las más interesantes, las más innovadoras y las más motivadoras, y las desarrollé con más detalle con la ayuda de nuevos prompts, en el orden que me parecía más adecuado para una clase. A pesar de que ChatGPT suele hacer su propuesta dividiéndola esquemáticamente, describiéndola paso a paso, esta vez en 7 puntos (introducción; formación de grupos; descripción de la actividad, aspectos a considerar; recursos disponibles; presentación y compartir; evaluación), no necesitamos tomar en consideración todos estos puntos para planificar la clase. Podemos utilizar esta descripción como punto de partida, una fuente de ideas, y basándonos en ella, crear nuestra propia actividad.

3.1. Creación de personajes y narrativas

La primera actividad consiste en que los estudiantes creen un personaje ficticio que podría haber formado parte del círculo literario o social de Gawsworth. Deben desarrollar una narrativa breve (de 200-300 palabras) que describa a este personaje, incluyendo su relación con Gawsworth, su rol en el círculo literario, y cualquier detalle interesante o peculiar sobre su vida y obra. ChatGPT me aconsejó que se tomaran en consideración la época y el contexto histórico (los personajes deben ser coherentes con el tiempo en que vivió Gawsworth), las características y la personalidad de los personajes (que los estudiantes describieran detalladamente su apariencia, su personalidad, sus intereses y cualquier detalle que los haga únicos), así como la relación del personaje con Gawsworth y otros escritores (cómo interactuaban, qué influencias compartían, o si había rivalidades o amistades destacadas). Según me sugirió la IA, la actividad se podría hacer dividiendo la clase en grupos pequeños de 3-4 estudiantes, al final cada grupo presentaría su personaje y narrativa al resto de la clase, y se podría hacer un debate sobre las ideas de cada grupo: su creatividad, la coherencia histórica del personaje con el mundo de Gawsworth, y sobre cómo estos personajes ficticios podrían haber influenciado o sido influenciados por Gawsworth. La actividad resulta todavía más interesante si introducimos el factor visual. Por esta razón, propongo que generemos una ilustración que represente a un posible personaje, por ejemplo, un poeta bohemio del círculo de Gawsworth, caracterizado por su vestimenta de época y su aire misterioso, con un libro en mano, posiblemente en una cafetería literaria de Londres de los años 30. Creé una imagen que puede servir de inspiración visual para que los estudiantes se entusiasmen un poco más con la tarea y desarrollen sus propios personajes y narrativas con mayor facilidad. Es una actividad que puede fomentar la creatividad de los estudiantes, desarrollar su comprensión auditiva, su expresión escrita, así como su expresión oral. Ellos mismos pueden crear, incluso, su propia imagen del personaje que han inventado.



Imagen 2. Fotografía imaginaria de un poeta bohemio del círculo del joven John Gaswsworth, creada por Inteligencia Artificial.

3.2. Caza del tesoro literario

La segunda actividad es una caza del tesoro y promueve —según ChatGPT— la lectura detallada y la interacción lúdica con la literatura en español, centrándose en la figura y obra de John Gawsworth y su círculo literario. El profesor debe preparar una serie de pistas y acertijos que conducen a los estudiantes a explorar diferentes aspectos de la vida y obra de Gawsworth, así como de su contexto histórico y literario. Estas pistas pueden estar basadas en citas literarias, hechos históricos, elementos de su biografía, análisis de sus textos, y curiosidades sobre su círculo de amistades y rivales. Y la actividad consiste en que los estudiantes (individualmente o en equipo) deben adivinar la respuesta (utilizando, si lo necesitan, alguna ayuda, por ejemplo, la consulta de recursos en línea). Si la hacemos como un pequeño concurso entre grupos, entonces la actividad culmina cuando un equipo logra resolver todas las pistas y desentraña el tesoro final. Naturalmente, también pueden recibir un premio simbólico preparado por el profesor.

Tras un nuevo *prompt* en que le pedí que me diera ideas más concretas, la IA también creó diferentes acertijos, señalando incluso qué aspecto o momento de la vida de Gasworth representaban. Estos son los que más me gustaron:

Aspecto o momento de la vida de Gawsworth	Acertijo	Respuesta
Pista 1: Inicio del Viaje	En el año en que el Titanic encontró su destino, nació un futuro rey sin corona. Encuentra su año de nacimiento para descubrir la primera clave.	1912 (el año de nacimiento de John Gawsworth).
Pista 2: Un Amigo Famoso	Aunque Lawrence viajó por desiertos y fue conocido por muchos, su amistad con John se mantuvo en secreto. Encuentra el libro que vincula a Gawsworth con Lawrence de Arabia.	Buscar en textos o referencias que mencionen la amistad o correspondencia entre John Gawsworth y T.E. Lawrence, como una edición específica de sus obras que Gawsworth pudo haber editado o prologado.
Pista 3: La Isla Perdida	Un reino le fue dado, pero no en este mundo se quedó. ¿Cuál es la isla que reyes de papel coronó?	Redonda (la isla que Gawsworth fue nombrado rey de manera simbólica).
Pista 4: Obras Escondidas	Entre poemas y cuentos, mi voz se dispersó. Encuentra el lugar donde mi juventud a despedirme osó.	«Farewell to Youth» (Adiós a la Juventud) - Referencia a la obra poética de Gawsworth que los estudiantes deben buscar, específicamente el volumen que nunca se publicó o es difícil de encontrar.

Aspecto o momento de la vida de Gawsworth	Acertijo	Respuesta
Pista 5: Final Misterioso	En parques y bancos, mis últimos días pasé, en una ciudad que me vio crecer pero también me olvidó. ¿Dónde cerré mis ojos por última vez?	Londres (los estudiantes deben investigar sobre los últimos días de Gawsworth y cómo vivió en pobreza en Londres).
Pista 6: El Seudónimo	Bajo otro nombre escribí, un secreto guardé en mí. Encuentra qué seudónimo usé, para que mi obra puedas leer.	John Gawsworth (los estudiantes deben descubrir que este es el seudónimo de Terence Ian Fytton Armstrong).
Pista 7: Inspiración Mediterránea	Entre el mar y el desierto, mi pluma encontró consuelo. ¿En qué tierras extranjeras hallé inspiración para mi anhelo?	Argelia, Túnez, Italia, y Calcuta (lugares donde Gawsworth publicó parte de su obra).
Pista 8: Un Reino Dividido	Aunque rey me nombraron, nunca un castillo tuve. La isla que me coronó, ¿qué disputa histórica escondió?	La disputa por el territorio de Redonda entre el Reino Unido y posiblemente los reclamos de los herederos de Shiel y Gawsworth.
Pista 9: El Legado Perdido	Mis palabras se dispersaron, en el tiempo se perdieron. Encuentra una obra mía que en el olvido haya caído.	Los estudiantes deben buscar una obra específica de Gawsworth que no sea ampliamente conocida o que haya sido mencionada como difícil de encontrar en las pistas anteriores.
Pista 10: Los Últimos Días	En el crepúsculo de mi vida, un parque londinense fue mi refugio. ¿Cuál fue el nombre de este lugar, testigo de mis últimos suspiros?	Los estudiantes deben investigar y descubrir el parque de Londres donde Gawsworth pasó sus últimos días. Este dato puede requerir cierta libertad creativa o adaptarse según la información disponible.
Pista 11: La Voz de los Contemporáneos	Amigos en letras tuve, en mi era no estuve solo. Encuentra a uno que de mí escribió, aunque fuera solo un renglón o dos.	Los estudiantes deben buscar a un escritor contemporáneo de Gawsworth que haya mencionado o escrito sobre él, como Arthur Machen o cualquiera de los mencionados en las pistas anteriores.
Pista 12: Un Epitafio Literario	Sin tumba ni piedra donde descansar, pero en letras mi memoria ha de perdurar. ¿Qué palabras me gustaría que recordaran, que mi esencia pudieran encapsular?	Esta pista puede llevar a los estudiantes a buscar una cita significativa de Gawsworth o crear un epitafio ficticio que crean que podría representar su vida y obra, basándose en lo que han aprendido sobre él durante la caza del tesoro.

Tabla 6. Acertijos propuestos por Chat GPT.

Una vez que los equipos hubieran resuelto todas las pistas, la última les llevaría a un «tesoro escondido», que podría ser un ejemplar raro de uno de los libros de Gawsworth, una carta ficticia «escrita» por Gawsworth dirigida a ellos, o un poema inédito «descubierto» por el profesor, pero creado para la ocasión. Podemos crear una carta antigua en línea, pues hay varias herramientas y sitios web que pueden ayudarnos a conseguir un aspecto *vintage* o histórico sin necesidad de conocimientos avanzados de diseño gráfico. La IA propone las siguientes opciones: *Canva* (herramienta de diseño gráfico en línea que ofrece plantillas para casi todo, incluyendo cartas con aspecto antiguo), *MyScriptFont* (sitio web que permite crear una fuente a partir de nuestra propia caligrafía, con lo cual podemos darle a una carta un toque aún más personal y auténtico), *Festisite* (que permite personalizar textos con estilos de letras históricas o específicas), *PicMonkey* (similar a *Canva*, ofrece opciones de edición de fotos y diseño gráfico, incluyendo la capacidad de crear efectos de papel antiguo y utilizar fuentes que parezcan manuscritas).

Estoy de acuerdo con la IA: «Esta caza del tesoro literaria no solo es una forma divertida y dinámica de aprender sobre literatura, sino que también fomenta habilidades de investigación, trabajo en equipo, y pensamiento crítico en un contexto lúdico y competitivo».

3.3. Exposición virtual alrededor de la figura de John Gawsworth

La tercera actividad consiste en preparar una exposición virtual alrededor de la figura de Gawsworth. Dividimos la clase en equipos de 3-4 estudiantes, asignando a cada uno un tema específico relacionado con Gawsworth, y a cada equipo le corresponde una sección de la exposición, en la que deben incluir textos explicativos, imágenes, vídeos cortos y/o grabaciones de audio. Les podemos dar unas pautas, por ejemplo, que cada sección se estructure de la siguiente manera: un título llamativo y descriptivo; un breve texto introductorio; contenido(s) multimedia con descripciones o explicaciones breves. Al final, cada equipo presentará su sección de la exposición, y reuniendo todos los materiales montamos nuestra exposición en clase o de forma virtual compartiendo el enlace de la exposición completa con la clase y posiblemente con una audiencia más amplia a través de redes sociales o la página web de la escuela.

Teniendo como punto de partida el texto de Javier Marías y la figura de John Gasworth, podemos elegir como tema de la exposición la isla de Redonda (cuyo rey fue, en algún momento nuestro curioso personaje), y cada equipo desarrollará una sección con historias ficticias sobre diferentes aspectos de la vida en este reino. Para hacer la tarea más divertida, y servirles a los estudiantes de guía y de inspiración (visual), podemos crear un mapa (digital) de la isla de Redonda que servirá de punto de partida a nuestra exposición. Yo por mi parte, creé algunas imágenes sugerentes con ChatGPT para ilustrar cada uno de los temas que deben desarrollar los diferentes equipos de la clase.

1. La Fundación de Redonda
¿Cómo fue descubierta o establecida la isla y el reino de Redonda? Los estudiantes pueden inventar un relato épico que incluya exploradores perdidos, mapas antiguos y la elección del primer rey.
La imagen captura un momento imaginario lleno de aventura y descubrimiento. En ella, un grupo de exploradores llega a la isla, desembarcando en sus costas vírgenes con un barco de época al fondo. Están en el proceso de izar una bandera o tal vez de colocar simbólicamente una corona sobre la cabeza de uno de ellos, declarándolo rey de Redonda en un gesto que mezcla el ceremonial con el humor.



2. Intrigas y Conspiraciones en la Corte
Las luchas de poder y las intrigas entre los pretendientes al trono o dentro de la corte de Redonda. Los estudiantes pueden crear historias sobre rivalidades, conspiraciones para usurpar el trono, o alianzas secretas.
La imagen representa una escena nocturna y misteriosa en los jardines de un palacio ficticio que representa la corte de Redonda. Un pequeño grupo de figuras encapuchadas se reúne en secreto bajo la luz de la luna, con un mapa antiguo y documentos dispersos ante ellos, planeando su próximo movimiento para ganar influencia o el trono. La atmósfera es tensa, con sombras y luces jugando entre los árboles y las estructuras del jardín, sugiriendo el peligro y el misterio de las conspiraciones palaciegas.



3. La Economía de Redonda
Inventar cómo sería la economía en un reino tan peculiar. Esto podría incluir la creación de una moneda única de Redonda, el comercio de productos extravagantes (como libros raros o manuscritos literarios), o festivales literarios que atraen a visitantes de todo el mundo.
La imagen muestra un mercado vibrante y colorido en Redonda, lleno de puestos y tiendas inusuales que venden artículos literarios y culturales exclusivos. Entre los productos ofrecidos, hay libros encantados que cambian de historia cada vez que se abren, tintas mágicas que escriben solas sobre el papel, y pergaminos que cuentan historias personalizadas.



Imágenes 3. Temas en torno a Redonda y su posible representación visual creados por Chat GPT.

3. La Economía de Redonda (cont.)
Los vendedores son personajes extravagantes, incluyendo poetas disfrazados, escritores aventureros y sabios enigmáticos. En el centro del mercado, hay una gran balanza antigua que simboliza el «intercambio de palabras», donde la gente no solo compra con monedas, sino también con versos y cuentos. La escena está llena de vida, con los ciudadanos de Redonda y visitantes de tierras lejanas explorando, negociando, y sumergiéndose en la riqueza cultural del reino.



4. Exploradores y Visitantes Famosos
Historias sobre personajes históricos o literarios ficticios que visitaron Redonda y sus aventuras en la isla. Esto puede ser una oportunidad para que los estudiantes incorporen personajes de otras obras literarias o figuras históricas en sus narrativas.
La imagen captura el momento en el que un grupo de exploradores y aventureros ficticios llegan a los muelles de Redonda, llenos de expectación y camaradería.



5. Leyendas y Mitos de Redonda
Crear leyendas y mitos propios de Redonda, como el descubrimiento de artefactos mágicos, encuentros con criaturas míticas, o la existencia de lugares misteriosos en la isla.
La imagen muestra un aspecto mágico y misterioso de la isla, lleno de elementos fantásticos. Podría incluir escenas de bosques encantados, ruinas antiguas ocultas entre la vegetación, y criaturas mitológicas que habitan la isla, como dragones brindando protección, hadas danzando en los claros del bosque, o incluso espíritus antiguos que guardan secretos olvidados.



Imágenes 4. Temas en torno a Redonda y su posible representación visual creados por Chat GPT

6. La Cultura y las Tradiciones de Redonda
Inventar festividades, tradiciones, y prácticas culturales únicas de Redonda. Esto podría incluir festivales literarios, ceremonias de coronación inusuales, o competiciones poéticas.
La ilustración captura una escena festiva en Redonda, mostrando la celebración de su cultura y tradiciones únicas. La imagen retrata el espíritu comunitario y la vibrante atmósfera de un festival en la plaza del pueblo, lleno de música, danza, y una variedad de artesanías y delicias culinarias.



7. Descubrimientos e Invenciones en Redonda
Inventar descubrimientos científicos o tecnológicos realizados en Redonda, tal vez influenciados por su enfoque en la literatura y las artes. Esto podría incluir máquinas de escribir mágicas, tinta que cambia de color con el estado de ánimo del escritor, o libros que se leen a sí mismos.
La imagen representa un laboratorio o taller lleno de inventores y académicos en Redonda, dedicados a la creación de invenciones asombrosas y descubrimientos revolucionarios. La escena captura el espíritu de creatividad y curiosidad que impulsa las innovaciones en Redonda, mostrando una serie de dispositivos y artilugios peculiares que son testimonio de su rica imaginación.



8. El futuro de Redonda
Especulaciones divertidas sobre el futuro de Redonda. ¿Se convertirá en un centro cultural galáctico? ¿Cómo manejará el turismo literario en la era espacial?
La ilustración representa el futuro utópico de Redonda, donde la isla es un faro de armonía entre la naturaleza, la tecnología y el espíritu humano de creatividad. Edificios futuristas, libros voladores y proyecciones holográficas de obras literarias capturan la fusión de ciencia y literatura en este entorno avanzado y ecológico.



Imágenes 5. Temas en torno a Redonda y su posible representación visual creados por Chat GPT

Tanto las descripciones como las ilustraciones están diseñadas para estimular la imaginación de los estudiantes y permitirles explorar la creatividad narrativa, mientras entre todos (los equipos) construyen una exposición colectiva sobre el fascinante Reino de Redonda. La clave está en fomentar la originalidad y el disfrute en el proceso de aprendizaje.

3.4 Creación de un pódcast

Por último, la cuarta actividad, con la cual podemos incluso salir del marco de la clase y de la escuela, y abrir las puertas hacia un público más numeroso, consiste en la creación de un pódcast literario sobre John Gawsworth, su obra, influencias, y el misterio que lo rodea. Es una tarea que fomenta más destrezas (la expresión escrita y oral, la comprensión auditiva), y también desarrolla habilidades de investigación y crítica literaria.

En primer lugar, exige algunas tareas específicas por parte del profesor, que debe explicar qué es un pódcast y hablar de su relevancia como medio de comunicación y expresión cultural. Probablemente, también es necesario que oriente a los estudiantes en la escritura de su guion, en el que deberán incluir diálogos, narraciones, y segmentos especiales. Por ello, se les debe proporcionar acceso a equipos de grabación básicos o programas de grabación en línea, enseñar técnicas básicas de grabación, introducir herramientas de edición de audio gratuitas o accesibles para los estudiantes, mostrando cómo cortar, añadir música de fondo, efectos de sonido, y mejorar la claridad del audio. Como nota importante, ChatGPT también añade que, para estudiantes menos familiarizados con la edición de audio, se debe considerar dedicar una sesión previa a familiarizarlos con el software y las técnicas básicas de grabación y edición. En cuanto a los programas, para la grabación en línea, ChatGPT propone *Anchor* (plataforma de *Spotify* que permite grabar, editar, y publicar pódcasts directamente desde el navegador o mediante su aplicación móvil; especialmente útil para principiantes y ofrece funciones de grabación en grupo, donde los miembros del equipo pueden grabar juntos desde diferentes ubicaciones); como herramienta de edición de audio, *Audacity* (aunque requiere descarga, es una excelente herramienta de edición de audio que es completamente gratuita y ofrece una amplia gama de funciones para editar y mejorar grabaciones de audio; además, es compatible con varios sistemas operativos, incluidos *Windows, Mac, y Linux*; y permite a los usuarios cortar clips, ajustar niveles de sonido, añadir efectos, y mucho más); y para la edición de audio en línea, *Beautiful Audio Editor* (que funciona directamente en el navegador y ofrece herramientas básicas de edición de audio, como cortar, copiar, pegar, y añadir efectos. Es ideal para proyectos más simples y para usuarios que buscan una solución rápida y accesible).

En la actividad, los estudiantes (divididos en grupos de 4-5 personas), tienen como tarea producir un episodio de pódcast de unos 5-10 minutos (originalmente ChatGPT proponía 10-15 minutos, lo cual a mí me pareció demasiado). Cada

grupo elige un enfoque específico relacionado con Gawsworth, como su biografía, el análisis de su obra, su influencia en otros escritores, o el misterio de su vida y su final, y crea un pódcast que debe incluir una introducción, desarrollo de temas, y conclusión. En él, se pueden incluir entrevistas ficticias, debates y análisis literarios. Una vez realizados los pódcasts, cada grupo presenta el suyo en una sesión de escucha en clase, y podemos fomentar la retroalimentación constructiva entre los grupos, destacando puntos fuertes y áreas de mejora. En la evaluación final, el profesor puede basarse en la creatividad, investigación, calidad del contenido, expresión oral, y técnica de edición. También se puede tener en cuenta la cohesión del equipo y la participación de todos los miembros.

Una vez más, puede ser útil mostrarles a los estudiantes un ejemplo de guion para un pódcast sobre John Gawsworth para mostrarles cómo se debe estructurar un episodio, cómo combinar narración, entrevistas, dramatizaciones, cómo crear un contenido entretenido. Así que mi siguiente prompt consistió en pedirle a ChatGPT que elaborara uno, y me presentó el siguiente esquema:

Título del Pódcast: **Enigma y Legado: La vida de John Gawsworth** Duración: 15 minutos	
Introducción	Música de introducción suave y misteriosa. Narrador: «Bienvenidos al episodio de hoy de *Voces Olvidadas de la Literatura,* donde desentrañamos las historias de escritores que, aunque eclipsados por el tiempo, tienen cuentos que claman ser contados. Hoy, nos zambullimos en la vida de John Gawsworth: poeta, editor, y el rey sin corona de Redonda. Acompáñennos mientras exploramos su enigmático mundo, sus triunfos y tragedias, y el legado que dejó atrás».
Segmento 1: **Quién fue John Gawsworth**	Narrador: «Nacido como Terence Ian Fytton Armstrong, Gawsworth no solo se hizo un nombre por su propia literatura, sino también por su peculiar historia con la isla de Redonda. Pero, ¿quién fue realmente John Gawsworth, y cómo un prometedor escritor acabó viviendo sus días en el anonimato?». Experto Invitado (voz grabada): Breve descripción de su biografía, énfasis en su juventud, su promesa como escritor y sus relaciones con otros literatos de la época.
Segmento 2: **El Rey de Redonda**	Narrador: «Más allá de sus contribuciones literarias, Gawsworth fue conocido por algo inusualmente regio: ser nombrado rey de una pequeña isla llamada Redonda. Pero esta historia tiene más de fantasía literaria que de realidad monárquica». Anécdota dramatizada: Pequeña escena recreando el momento en que Gawsworth es nombrado rey.

Segmento 3: **El Ocaso de un Escritor**	Narrador: «A pesar de su temprana fama y su círculo de influencia, la vida de Gawsworth tomó giros inesperados. Su última década estuvo marcada por el olvido y la pobreza. Pero, ¿qué le sucedió realmente?». Testimonio ficticio (voz grabada): «Recuerdo verlo en los parques, siempre con un libro en mano, como aferrándose a un mundo que ya no le pertenecía...».
Conclusión	Narrador: «John Gawsworth, un hombre cuya vida estuvo llena de contrastes: desde las alturas de la promesa literaria y la realeza simbólica hasta las profundidades del olvido. Su historia nos recuerda la efímera naturaleza de la fama y el poder perdurable de la palabra escrita. ¿Qué otras historias olvidadas aguardan en las sombras de la literatura? Eso lo exploraremos en nuestro próximo episodio». Música de cierre suave.
Despedida	Narrador: «Gracias por escuchar *Voces Olvidadas de la Literatura*. Hasta la próxima, donde seguiremos redescubriendo las voces que el tiempo casi deja atrás».

Tabla 8. Guion del pódcast propuesto por ChatGPT.

Naturalmente, es muy importante la música, pues puede crear todo el ambiente no sólo del pódcast en sí, sino también de todo el proceso creativo. Para la música de introducción, interludios y cierre del pódcast sobre John Gawsworth, la IA también me recomendó piezas que podrían servir para reflejar el ambiente literario, misterioso y por momentos nostálgico de la vida y obra de John Gawsworth (*Gymnopédie No. 1* de Erik Satie para la introducción, *Danse Macabre* de Camille Saint-Saëns para segmentos misteriosos o dramáticos, *Clair de Lune* de Claude Debussy para anécdotas personales sobre John Gawsworth). Asimismo, propuso que agregáramos efectos de sonido para mejorar la experiencia auditiva, como sonidos de ambiente de cafeterías, pasos, páginas de libros siendo volteadas, etc. Naturalmente, también me llamó la atención sobre la importancia de tener en cuenta los derechos de autor y las licencias, por lo cual sugirió que optáramos por versiones libres de derechos de estas piezas clásicas o que buscáramos en bibliotecas de música que ofrecían licencias gratuitas o comerciales para proyectos creativos (en sitios como *Free Music Archive, Jamendo*, o plataformas específicas que ofrecen licencias para pódcasts).

Por el momento, ChatGPT no es capaz de crear el pódcast en sí, no tiene la capacidad de crear grabaciones de audio o pódcasts reales, pero sí puede servir de guía para crearlo nosotros mismos, proporcionando incluso un esquema con los diferentes pasos de la creación del pódcast, desde la escritura del guion, a través de la recolección de música y efectos de sonido. Sirviéndome de las ideas ofrecidas por la IA, creé mi propio pódcast, con el siguiente guion:

Narrador	Bienvenidos al episodio de hoy de «Voces Olvidadas de la Literatura», donde desentrañamos las historias de escritores muy especiales. Hoy recordaremos a John Gawsworth: poeta, editor, y el rey sin corona de Redonda. Acompáñennos mientras exploramos su enigmático mundo, sus triunfos y tragedias, y el legado que dejó atrás.
Experto Invitado	John Gawsworth fue una figura literaria fascinante de la primera mitad del siglo xx en Inglaterra. Desde muy joven, Gawsworth mostró un talento y una pasión extraordinarios por la literatura, se rodeó de figuras literarias de la época y vivió la vida bohemia llena de debates literarios, encuentros en *pubs* y cafés, y colaboraciones creativas.
Narrador	A pesar de su temprana fama y su círculo de influencia, la vida de Gawsworth tomó giros inesperados. Su última década estuvo marcada por el olvido y la pobreza. Pero, ¿qué le sucedió realmente?
Experto Invitado	Cuenta la leyenda que, en uno de sus viajes por el Mediterráneo en busca de inspiración, Gawsworth se encontraba en la isla de Corfú, donde tropezó con una pequeña librería escondida en una callejuela olvidada por el tiempo. En el polvoriento y mágico desorden de la tienda, sus ojos se posaron sobre un manuscrito encuadernado en cuero, cuyo título estaba escrito en un idioma que no podía reconocer. Movido por una curiosidad incontenible y su eterno amor por los enigmas literarios, Gawsworth adquirió el manuscrito a cambio de los pocos libros de valor que llevaba consigo. Cada vez más obsesionado, finalmente vendió todas sus posesiones para financiar expediciones a los lugares remotos mencionados en el texto, más y más convencido de que estaba a punto de revelar un secreto.
Narrador	¿Qué secreto guardaba el manuscrito? ¿Y cómo cambió para siempre la vida de Gawsworth? Esto lo exploraremos en nuestro próximo episodio…

Tabla 9. Guion de mi pódcast definitivo, creado a base del quion propuesto por ChatGPT, pero abreviado.

Inserté fragmentos musicales (de las obras que me había recomendado ChatGPT) y trabajé con las siguientes aplicaciones inteligentes: *Word*, para ponerle voz al texto; *Clideo*, para cortar fragmentos (de música); *filesmerge,* para unir los fragmentos.

Las sugerencias de ChatGPT sugirieron hasta la publicación del pódcast en alguna plataforma (*Spotify por Pódcasters*, por ejemplo, no solo permite la edición sino también la distribución del pódcast elaborado en varias plataformas) y su promoción (en redes sociales, con amigos, familiares, y en grupos o foros interesados en la literatura para alcanzar una audiencia más amplia). Estos últimos pasos también se pueden aprovechar en clase, y tal vez contribuyan todavía más a la motivación de los estudiantes.

4. CONCLUSIÓN

Explorando el potencial de ChatGPT para trabajar con textos literarios en clase de ELE, comprobé que la IA podía mejorar significativamente la enseñanza y el aprendizaje. En primer lugar, facilita la tarea de los profesores de creación de recursos educativos nuevos, amenos e inspiradores, y lo hace, además, con una velocidad impresionante, ahorrándole mucho tiempo al profesor. Por otra parte, puede ser una herramienta útil para mejorar la experiencia de los estudiantes, servirles de inspiración y lograr que las actividades les parezcan juegos (como, por ejemplo, en las actividades de exposición virtual y de pódcast literario).

Naturalmente, y tal como lo señala Morales-Chan, «es importante considerar sus limitaciones y características antes de utilizarla en el ámbito educativo» (Morales-Chan, 2023 citando a Celik *et al.,* 2022), pues «uno de los mayores desafíos de ChatGPT es que, aunque puede generar respuestas coherentes y a veces sorprendentes, estas respuestas pueden no ser precisas ni confiables» (Morales-Chan, 2023, también lo acentúa López Mata, 2023). Es lo que experimenté sobre todo a propósito de los ejercicios gramaticales, pero a veces también en otras actividades. Por ello, lo esencial es saber que siempre se necesita un control y una revisión por parte del profesor. Por otra parte, la calidad y la eficacia de los prompts es también fundamental en el trabajo con la IA. Como dice Morales-Chan «los prompts bien definidos y precisos pueden ayudar a guiar la conversación de manera efectiva» (Morales-Chan, 2023), y es un aspecto que también debemos perfeccionar los profesores para llevar a cabo un trabajo cada vez más eficaz con la Inteligencia Artificial.

5. BIBLIOGRAFÍA

Alberca, Manuel. (2007). *El pacto ambiguo. De la novela autobiográfica a la autoficción*. Madrid: Biblioteca Nueva.

Celik, Ismail; Dindar, Muhterem; Muukkonen, Hanni; Järvelä, Sanna. (2022). «The Promises and Challenges of Artificial Intelligence for Teachers: a Systematic Review of Research». *TechTrends* 66, 616–630. Documento de Internet disponible en: https://link.springer.com/article/10.1007/s11528-022-00715-y [Fecha de consulta 28.06.2024].

Colonna, Vincent. (2004). *Autofiction & autres mythomanies littéraires*. Auch: Éditions Tristram.

Doubrovsky, Serge. (1977). *Fils*. Paris: Gallimard.

Lejeune, Philippe. (1994). *El pacto autobiográfico y otros estudios*. Madrid: Megazul-Endymion.

López Mata, Débora. (2023). «ChatGPT en la clase de preparación al DELE». *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas* (RNAEL) 17/35. Documento de Internet disponible en: https://revistas.nebrija.com/revista-linguistica/article/view/533 [Fecha de consulta 28.06.2024].

Marías, Javier. (1985). *El hombre que pudo ser rey.* Documento de Internet disponible en: https://elpais.com/diario/1985/05/23/opinion/485647208_850215.html [Fecha de consulta 28.06.2024].
Marías, Javier. (1989). *Cuentos únicos*. Madrid: Ediciones Siruela.
Marías, Javier. (1998). *Negra espalda del tiempo*. Madrid: Alfaguara.
Marías, Javier. (1993). *Todas las almas*. Barcelona: Anagrama.
Morales-Chan, Miguel A. (2023). «Explorando el potencial de ChatGPT: Una clasificación de Prompts efectivos para la enseñanza». Documento de Internet disponible en: https://biblioteca.galileo.edu/tesario/handle/123456789/1348 [Fecha de consulta 28.06.2024].